

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.07.2010

Revize: 01.06.2010

1 Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku

- Údaje k produktu
- **Obchodní označení:** Korsolex® Endo-Disinfectant
- **SAP-Code:** CS R10027
- **Czech Republic .**
- **Použití látky / přípravku** Prostředek pro dezinfekci nástrojů
- **Identifikace výrobce:**
BODE Chemie GmbH
Melanchthonstraße 27
D-22525 Hamburg (Germany)
Tel.: +49 (0)40 / 54 00 60
- **Identifikace dovozce:**
HARTMANN - RICO a.s.
Masarykovo náměstí 77
664 71 Veverská Bítýška
Tel.: +420 549 456 960
IČO: 44947429, DIČ: CZ 44947429
- **Oddělení poskytující informace:** cz.bode@hartmann.info
- **Informace při nebezpečí:**
Toxikologické informační středisko (TIS)
Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
tel.: (24 hodin denně) 224 919 293 nebo 224 915 402

2 Identifikace nebezpečnosti

- **Označení nebezpečí:**



C Žíravý

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
R 10 Hořlavý.
R 20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.
R 34 Způsobuje poleptání.
R 37 Dráždí dýchací orgány.
R 42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.
- **Klasifikační systém:**
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- **Obsažené nebezpečné látky:**

CAS: 111-30-8 EINECS: 203-856-5	glutaraldehyde	T, C, N; R 23/25-34-42/43-50	10-25%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	ethanol	F; R 11	10-25%

- **R-věta:** 10-20/22-34-37-42/43
- **S-věta:** 23-26-36/37/39-45

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.07.2010

Revize: 01.06.2010

Obchodní označení: Korsolex® Endo-Disinfectant

(pokračování od strany 1)

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Obecná upozornění:** Lékařský dohled nejméně 48 hodin.
- **Při nadýchání:** Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.
- **Při styku s kůží:**
Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte.
Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
- **Při zasažení očí:** Několik minut opatrně oplachujte vodou.
- **Při požití:**
Vypláchněte ústa.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

5 Opatření pro hašení požáru

- **Doporučené hasicí prostředky:**
CO₂, hasicí prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně vodními paprsky nebo pěnou obsahující alkohol zdotat.
- **Zvláštní ochranná výstroj:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatrnostní opatření vztahující se na osoby:**
Starat se o dostatečné větrání.
Při účinku par, prachu nebo aerosolu použít dýchací ochranu.
- **Opatření ekologická:** Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Sebrat s materiály, vázicemi kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Zajistit dostatečné větrání.

7 Zacházení a skladování

- **Zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:** Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

- **Kontrolní parametry:**

111-30-8 glutaraldehyde

NPK ()	Krátkodobá hodnota: 0,4 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 0,2 mg/m ³
S	

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.07.2010

Revize: 01.06.2010

Obchodní označení: Korsolex® Endo-Disinfectant

(pokračování od strany 2)

64-17-5 ethanol

NPK () Krátkodobá hodnota: 3000 mg/m³
Dlouhodobá hodnota: 1000 mg/m³

67-56-1 methanol

NPK () Krátkodobá hodnota: 1000 mg/m³
Dlouhodobá hodnota: 250 mg/m³
D

- **Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacího ústrojí:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.
- **Ochrana rukou:**
Nepropustné rukavice.
Používat jen rukavice pro chemikálie s označením CE kategorie 3.
Kontrola ochranných rukavic před každým použitím.
Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.
- **Materiál rukavic**
 1. Nitrilkaučuk
 2. Butylkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu: 1. 0,4 mm / 2. 0,7 mm
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Na ochranu před postříkáním jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu:**
 1. Nitrilkaučuk
 2. Butylkaučuk
- **Nevhodné jsou rukavice z následujícího materiálu:** Rukavice z PVA.
- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle.
- **Ochrana těla:** Pracovní ochranné oblečení.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· **Všeobecné údaje**

Forma: tekuté
Barva: Světležlutá
Zápach: Aldehydový

· **Změna stavu**

Bod tání/rozmezí tání: není určeno
Teplota (rozmezí teplot) varu: Není určena.

· **Bod vzplanutí:** 47°C· **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.· **Nebezpečí exploze:** U produktu nehrozí nebezpečí exploze.· **Hustota při 20°C:** 1,04 g/cm³

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.07.2010

Revize: 01.06.2010

Obchodní označení: Korsolex® Endo-Disinfectant

(pokračování od strany 3)

- **Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:** Úplně mísitelná.
- **pH-hodnota (Konz. g/l) při 20°C:** ca. 2,5

10 Stálost a reaktivita

- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku:**
- **Nebezpečné reakce:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

11 Toxikologické informace

- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Leptavé účinky na kůži a sliznice.
- **na zrak:** Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku.
- **Senzibilita:**
Vdechutím je možná senzibilizace.
Stykem s pokožkou je možné zcitlivění.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:
žiravý
zdraví škodlivý
- **Senzibilizace** Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.

12 Ekologické informace

- **Vyloučení látky (stálost a odbouratelnost):**
- **Další upozornění:** Produkt je biologicky snadno odbouratelný.
- **Ekotoxické účinky:**

- **Aquatická toxicita:**

LC50	41 mg/l (<i>Leuciscus idus</i>) (OECD 203)
------	--

- **Reakce v čistírnách:**

Způsob testu	Účinná koncentrace	Metoda	Zhodnocení
EC10	12 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (DIN 38412 T8)		
EC50	19 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (DIN 38412 T8)		

- **Další ekologické údaje:** -

13 Pokyny pro odstraňování

- **Produkt:**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.07.2010

Revize: 01.06.2010

Obchodní označení: Korsolex® Endo-Disinfectant

(pokračování od strany 4)

· Evropský katalog odpadů

07 06 01*	Promývací vody a matečné louhy
16 03 05*	Organické odpady obsahující nebezpečné látky
18 01 06*	Chemikálie které jsou nebo obsahují nebezpečné látky

· Kontaminované obaly:

- **Doporučení:** Obaly likvidovat na základě předpisů o obalech.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

14 Informace pro přepravu

· Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):


- **ADR/RID-GGVS/E třída:** 8 (CF1) Žiravé látky
- **Kemlerovo číslo:** 83
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 2920
- **Obalová skupina:** II
- **Označení nákladu:** 2920 LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, HOŘLAVÁ, J.N. (Glutaraldehyd, ETHANOL (ETHYLALKOHOL))
- **Omezené množství (LQ)** LQ22
- **Převážní kategorie** 2
- **Kód omezení pro tunely:** D/E

· Námořní přeprava IMDG/GGVmoře:


- **IMDG/GGVmoře-třída:** 8+3
- **SN-číslo:** 2920
- **Label** 8+3
- **Obalová skupina:** II
- **EMS-skupina:** F-E,S-C
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **Správný technický název:** CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S. (glutaral, ethanol)

· Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:


- **ICAO/IATA-třída:** 8
- **SN/ID-číslo:** 2920
- **Label** 8+3
- **Obalová skupina:** II
- **Správný technický název:** CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S. (glutaral, ethanol)
- **Poznámky:** passenger: no single packing permits.

CZ

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 20.07.2010

Revize: 01.06.2010

Obchodní označení: Korsolex® Endo-Disinfectant

(pokračování od strany 5)

15 Informace o předpisech

· **Označení podle právních linií EHS:**

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



C Žíravý

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

glutaraldehyde

· **R-věty:**

- 10 Hořlavý.
- 20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.
- 34 Způsobuje poleptání.
- 37 Dráždí dýchací orgány.
- 42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.

· **S-věty:**

- 23 Nevdechovat aerosol, výpary
- 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
- 45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).

· **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro budoucí a kojící matky.

· **Ustanovení v případě poruchy:** .

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty R**

- 11 Vysoce hořlavý.
- 23/25 Toxický při vdechování a při požití.
- 34 Způsobuje poleptání.
- 42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.
- 50 Vysoce toxický pro vodní organismy.

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny